


PIASTRA SPECIFICA - SPECIFIC PLATE  
 PLATINE SPECIFIQUE - SPEZIFISCHE PLATTE - PARRILLA ESPECÍFICA


# GILERA FUOCO 500cc '07


ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1  
  
**SUPPORTO**  
 SUPPORT  
 HALTERUNG  
 SOPORTE  
**Q.TY n.2(Dx-Sx)**

2  
  
**PIASTRA MONOKEY**  
 Z230M  
 PLATE  
 PLATINE  
 PLATTE  
 PARRILLA  
**Q.TY n.1**


3  
  
**VITE TCEI M8x30mm**  
 SCREW M8x30mm  
 VIS M8x30mm  
 SCHRAUBE M8x30mm  
 TORNILLO M8x30mm  
**Q.TY n.2**

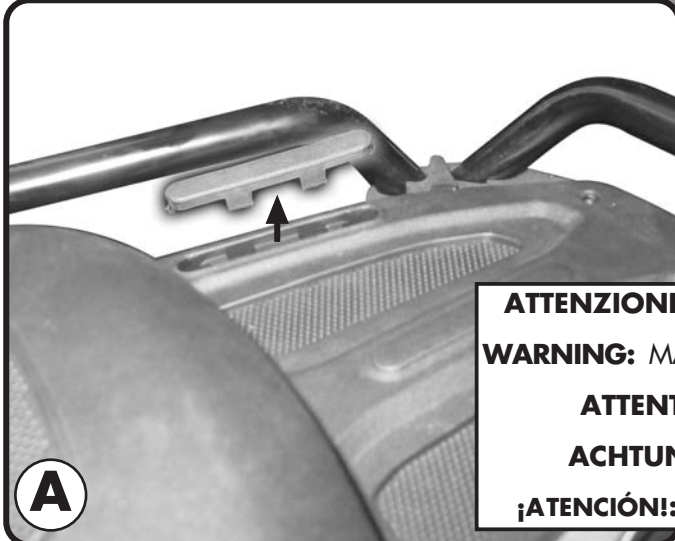
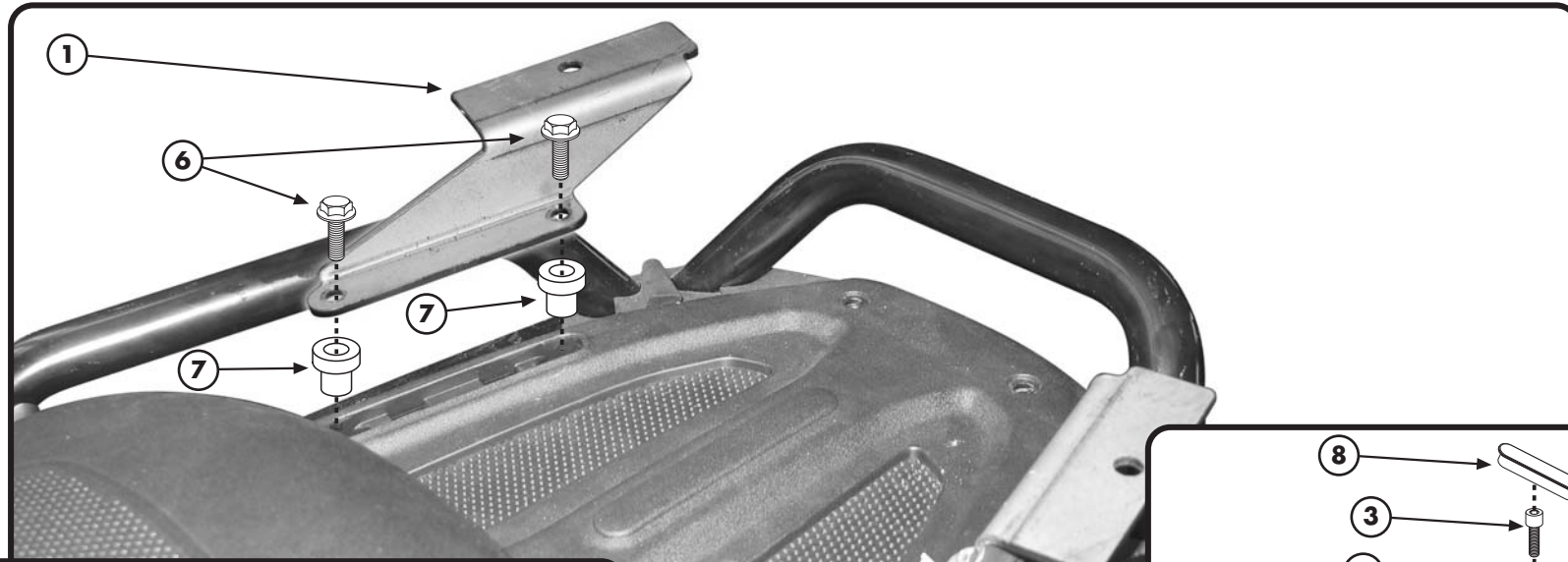
4  
  
**RONDELLA Ø8x14mm**  
 WASHER Ø8x14mm  
 RONDELLE Ø8x14mm  
 SCHEIBE Ø8x14mm  
 ARANDELA Ø8x14mm  
**Q.TY n.2**

5  
  
**DADO A.B. M8**  
 FLANGIATO  
 BOLT M8  
 ECROU M8  
 MUTTER M8  
 TUERCA M8  
**Q.TY n.2**

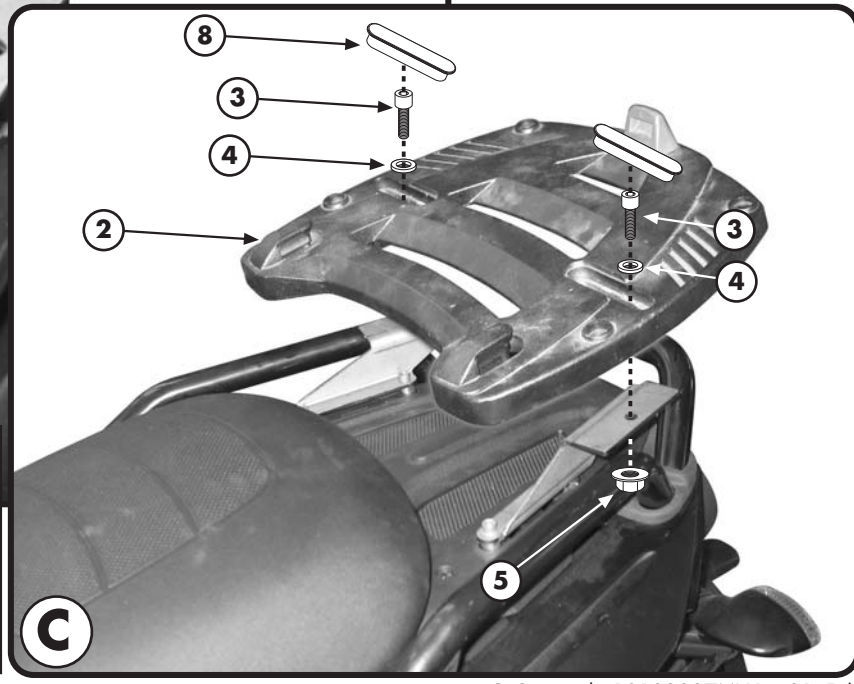
6  
  
**VITE TEF M6x40mm**  
 SCREW M6x40mm  
 VIS M6x40mm  
 SCHRAUBE M6x40mm  
 TORNILLO M6x40mm  
**Q.TY n.4**

7  
  
**DISTANZIALE Ø14x25mm**  
 Ribassato Ø10x6,5mm  
 foro Ø6,5mm V676  
 SPACER  
 ENTRETOISE  
 DISTANZSTUECK  
 DISTANCIADOR  
**Q.TY n.4**

8  
  
**COPRIFORO**  
 Z802  
 BOLT CAP  
 CACHE TROU  
 STÜPSEL  
 TAPA AGUJERO  
**Q.TY n.2**



**B**



**ATTENZIONE:** PESO MASSIMO SOPPORTABILE 10Kg.  
**WARNING:** MAX. LOADING OF THE CARRIER 10Kg.(21lbs)  
**ATTENTION:** CHARGE MAXIMALE 10Kg.  
**ACHTUNG:** MAXIMALE BELASTUNG 10Kg.  
**¡ATENCIÓN!** CARGA MÁXIMA AUTORIZADA 10Kg.

PIASTRA SPECIFICA - SPECIFIC PLATE  
PLATINE SPECIFIQUE - SPEZIFISCHE PLATTE - PARRILLA ESPECÍFICA

**GILERA FUOCO 500cc '07**

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS  
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

## I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

1. TOGLIERE I GOMMINI ORIGINALI INDICATI IN FOTOGRAFIA A;
2. EFFETTUARE IL MONTAGGIO COME INDICATO IN FOTOGRAFIA B;
3. MONTARE LA PIASTRA PORTAVALIGIA COME INDICATO IN FOTOGRAFIA C;
4. ULTIMARE IL MONTAGGIO VERIFICANDO CHE TUTTE LE VITI SIANO SERRATE BENE (VITI M6=9,6Nm - VITI M8=23Nm) E I GOMMINI SIANO MONTATI CORRETTAMENTE SULLA PIASTRA.

## GB MOUNTING INSTRUCTIONS

1. REMOVE THE ORIGINAL RUBBERS SHOWN IN PICTURE A;
2. CARRY OUT THE MOUNTING AS YOU CAN SEE IN PICTURE B;
3. SET THE LUGGAGE CARRIER AS YOU CAN SEE IN PICTURE C;
4. CHECK THAT ALL THE SCREWS ARE WELL TIGHTENED (SCREWS M6=9,6Nm - SCREWS M8=23Nm) AND THAT THE RUBBERS ARE CORRECTLY POSITIONED ON THE CARRIER.

## F INSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. ENLEVER LES CAOUTCHOUCS D'ORIGINE COMME INDIQUÉ EN PHOTO A
2. EXECUTER LE MONTAGE COMME INDIQUÉ EN PHOTO B
3. MONTER LA PLATINE DE FIXATION COMME INDIQUÉ EN PHOTO C
4. TERMINER LE MONTAGE EN CONTROLANT LE BON SERRAGE DE TOUTES LES VIS (VIS M6=9,6Nm - VIS M8=23Nm) ET LE BON MONTAGE DES SILENT BLOC SUR LA PLATINE.

## D BAUANLEITUNG

1. DIE ORIGINALGUMMISTÖPSEL WIE IM BILD A ENTFERNEN;
2. DIE MONTAGE DURCHFÜHREN WIE IM BILD B DARGESTELLT;
3. DIE TRÄGERPLATTE WIE IM BILD C GEZEIGT MONTIEREN;
4. ZULETZT ÜBERPRÜFEN SIE DASS ALLE SCHRAUBEN (SCHRAUBEN M6=9,6NM - SCHRAUBEN M8=23NM) UND DIE STÖPSEL AUF DER PLATTE KORREKT MONTIERT SIND.

## ES

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1. EXTRAER LAS GOMAS ORIGINALES INDICADAS EN LA IMAGEN A;
2. EFECTUAR EL MONTAJE COMO SE MUESTRA EN LA IMAGEN B;
3. COLOCAR LA PARRILLA PORTAEQUIPAJES COMO FIGURA EN LA IMAGEN C;
4. COMPLETAR EL MONTAJE ASEGURANDOSE DE QUE TODOS LOS TORNILLOS ESTAN BIEN APRETADOS (TORNILLOS M6=9,6Nm - TORNILLOS M8=23Nm) Y QUE LAS GOMAS ESTAN MONTADAS CORRECTAMENTE EN LA PARRILLA (NO INCLUIDA).